

## **Derechos de Autor y Términos de Uso**

Declaraciones sobre la propiedad intelectual y las condiciones de utilización y descargos de responsabilidad respecto del sitio del proyecto interagencial desarrollado por UNICEF y PNUD en la Web.

### **I. Declaración relativa a la propiedad intelectual**

© Copyright Fondo de Naciones Unidas para la Infancia y Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, 2008. Reservados todos los derechos.

#### **Términos de uso**

1. La importancia de dar a conocer la información al público como requisito previo para alcanzar el desarrollo humano ha sido reconocida en las declaraciones intergubernamentales más importantes de las Naciones Unidas. La política de información del UNICEF y PNUD tiene por fin asegurar que la información sobre sus actividades operacionales esté a disposición del público, salvo cuando existan razones ineludibles para mantenerla confidencial. El elemento principal del enfoque utilizado por las agencias para mantener la transparencia y divulgar la información consiste en la preparación de un conjunto normalizado de documentos que sigan el curso de la programación y los proyectos.
2. La información presentada en las distintas páginas de este sitio web es ofrecida con carácter público. Está protegida por la Convención de Berna para la protección de las obras literarias y artísticas, por otros convenios internacionales y por las leyes nacionales sobre derecho de autor y derechos conexos.
3. Se puede reseñar, reproducir o traducir con fines de investigación o de estudio privado, pero no para la venta u otro uso relacionado con fines comerciales. En todo uso que se haga de esta información se deberá indicar que la fuente es el Fondo de Naciones Unidas para la Infancia y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y se citará el localizador uniforme de recursos (URL) del artículo. De igual manera, deberá informar sobre su uso y cualquier forma de disposición a la siguiente dirección electrónica: [karla.jimenez@undp.org](mailto:karla.jimenez@undp.org)
4. El nombre y el emblema del Fondo de Naciones Unidas para la Infancia y del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo son de propiedad exclusiva de cada una de las agencias y están amparados con arreglo al derecho internacional. Queda prohibido su uso sin autorización. No se podrán copiar ni reproducir en modo alguno sin el consentimiento previo y por escrito del UNICEF y del PNUD.

### **II. Condiciones de uso de los sitios de las Naciones Unidas en la Web**

El uso de este sitio entraña la aceptación de las condiciones siguientes:

1. El Fondo de Naciones Unidas para la Infancia y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo mantienen este sitio en la web en atención a quienes deseen acceder a él (los "usuarios"). La información en él presentada tiene fines exclusivamente informativos. El UNICEF y el PNUD autorizan a los usuarios a visitar el sitio y citar, reproducir o traducir la información, los documentos y los materiales que contiene (denominados colectivamente "materiales") para su uso personal y no comercial, siempre y cuando se cite la fuente. Ello no da derecho alguno a revenderlos o distribuirlos ni a preparar compilaciones o trabajos derivados de ellos.
2. A menos que se indique explícitamente lo contrario, las opiniones expresadas en este sitio y las publicaciones que forman parte del mismo no representan necesariamente las del UNICEF o del PNUD, de su Junta Ejecutiva, de los Estados miembros, ni de las instituciones del Sistema de las Naciones Unidas que en ella se mencionan. Las designaciones, la terminología empleada y la presentación del material en esta publicación de Internet y la forma en que aparecen presentados los datos no entrañan, de parte de la Secretaría de las Naciones Unidas, juicio alguno sobre la condición jurídica de ninguno de los países, territorios, ciudades o zonas citados ni de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites. La designación de nombres de empresas o productos determinados (que se han registrado, se indique o no) no implica intención alguna de violar derechos de propiedad intelectual, ni deberá entenderse como una promoción o recomendación de parte del UNICEF o del PNUD, o de ambas agencias en el desarrollo de este proyecto interagencial.
3. El UNICEF y el PNUD administran este sitio, por intermedio de su Coordinación Técnica para el proyecto interagencial. Todos los materiales de las organizaciones que aparezcan en él estarán sujetos a las presentes condiciones.

### **Descargos de responsabilidad**

1. El usuario reconoce y acepta específicamente que ni el UNICEF, ni el PNUD son responsables de los actos que deriven del uso que se realice con la información, los materiales y documentos dispuestos en este sitio web. El UNICEF y el PNUD amplían, modifican, mejoran o actualizan periódicamente los materiales contenidos en este sitio sin previo aviso. En ningún caso, incluida la negligencia, pero sin limitarse a ella, el UNICEF o el PNUD y sus afiliados serán responsables de daños directos, indirectos, incidentales, cuantificables o consecuentes, aun cuando se haya advertido a alguna de ambas agencias de la posibilidad de tales daños. Los usuarios utilizan este sitio por su cuenta y riesgo.
2. Este sitio puede contener sugerencias, opiniones y declaraciones procedentes de diversas fuentes de información. El UNICEF y el PNUD no garantizan ni respaldan la exactitud o fiabilidad de las sugerencias, opiniones, declaraciones u otras informaciones provenientes de ninguna fuente de información, de ningún usuario de este sitio ni de persona o entidad alguna. La aceptación por un usuario

de tales sugerencias, opiniones, declaraciones o informaciones será también por su cuenta y riesgo. Ni el UNICEF, ni el PNUD, ni sus afiliados, ni ninguno de sus respectivos agentes, empleados, fuentes de información o proveedores de contenido serán responsables ante los usuarios ni ante persona alguna de las inexactitudes, errores, omisiones, interrupciones, supresiones, defectos, alteraciones o usos de cualquier contenido del sitio o por el momento o el grado en que se produzcan; tampoco serán responsables de las fallas de funcionamiento, los virus informáticos o las interrupciones de la comunicación, independientemente de su causa, ni por cualesquiera daños que de ello se deriven.

3. Este sitio puede contener enlaces y referencias a sitios de terceros en la Web. Estos sitios no se encuentran bajo el control del UNICEF y el PNUD, y ninguno es responsable de su contenido ni de los enlaces que puedan figurar en ellos. El UNICEF y el PNUD proporcionan estos enlaces sólo como servicio complementario, y la inclusión de un enlace o referencia no significa que las agencias respalden el sitio en cuestión.
4. Las agencias se reservan el derecho exclusivo de modificar, limitar o suspender a su discreción este sitio o cualesquiera de los materiales en él contenidos en todo sentido. El UNICEF y el PNUD no están obligados a tomar en consideración las necesidades de ningún usuario para adoptar tales medidas.
5. El UNICEF y el PNUD se reserva el derecho de denegar a su entera discreción y sin previo aviso el acceso de cualquier usuario a este sitio o a cualquiera de sus componentes.

### **Uso de foros virtuales y comunicaciones**

1. Si el presente sitio contiene tableros de anuncios, espacios de discusión, acceso a listas de direcciones u otros servicios de intercambio de mensajes o comunicación (denominados colectivamente "foros"). El usuario aceptará utilizar esos foros exclusivamente para enviar y recibir mensajes y materiales que sean apropiados y tengan relación con el foro de que se trate. Sin excluir otros casos, el usuario aceptará que al utilizar un foro se abstendrá de:
  - a. Difamar, injuriar, hostigar, acosar, amenazar o asumir cualquier otro tipo de conducta que vulnere los derechos de otros (como el derecho a la intimidad y la publicidad).
  - b. Difundir, publicar, distribuir o divulgar informaciones o materiales difamatorios, obscenos, indecentes, ilícitos o que infrinjan las normas correspondientes.
  - c. Cargar en el sitio o enviar como anexos de un mensaje archivos que contengan programas informáticos u otros materiales amparados por las leyes de propiedad intelectual (o por el derecho a la intimidad y la publicidad), a menos que el usuario posea o controle los derechos de tales

- programas o materiales o haya obtenido todos los consentimientos previstos por la ley al efecto.
- d. Cargar en el sitio o enviar como anexos de un mensaje archivos que contengan virus, archivos corrompidos u otros programas semejantes que puedan perturbar el funcionamiento de la computadora de terceras personas.
  - e. Suprimir la mención del autor, las notificaciones legales o las designaciones o rótulos relativos a la propiedad en cualquier archivo que cargue en el sitio.
  - f. Falsear el origen o la fuente de un programa informático u otros materiales contenidos en un archivo que cargue en el sitio.
  - g. Anunciar o poner a la venta cualesquiera bienes o servicios, o realizar o promover encuestas, concursos o cadenas de cartas, o descargar de un foro un archivo enviado por otro usuario que el usuario sepa, o razonablemente deba saber, que no se puede distribuir lícitamente de esa manera.
2. El usuario reconoce que todos los foros y grupos de debate constituyen un medio de comunicación pública y no privada. Asimismo, el usuario reconoce que los espacios de discusión, el material publicado en tabloneros de anuncios, las conferencias y los mensajes de correo electrónico y otras comunicaciones de otros usuarios no cuentan con el respaldo del UNICEF y del PNUD y no se considerará que han sido revisados, examinados ni aprobados por el UNICEF y el PNUD.
  3. Las agencias se reservan el derecho de suprimir, por cualquier razón y sin previo aviso, cualquier contenido de los foros que se haya recibido de los usuarios, incluidos, pero sin limitarse a ellos, mensajes de correo electrónico y materiales publicados en los tabloneros de anuncios.

### **Preservación de inmunidades**

Nada de lo dispuesto en las presentes Condiciones se considerará una limitación de las prerrogativas e inmunidades del UNICEF y del PNUD o una renuncia de ellas, que están reservadas expresamente.

### **III. Intimidad**

Una vez que el usuario accede a este sitio existe la posibilidad de que se almacene en los servidores del UNICEF y del PNUD cierta información sobre el usuario, como las direcciones asignadas por el Protocolo de Internet (IP), la navegación por el sitio, el programa informático utilizado y el tiempo empleado, junto con otros datos semejantes, en forma de conjuntos de caracteres comúnmente conocidos como "cookies", que también pueden quedar almacenados en el ordenador del usuario. Estos "cookies" no identificarán concretamente al usuario y se utilizarán internamente sólo para analizar el tráfico del sitio. Si el usuario específicamente revela alguna información singular que lo identifique en formularios almacenados en este sitio, como su nombre, dirección u otros datos, esa información se utilizará sólo para fines estadísticos y no será objeto de difusión

general. Sin embargo, las Naciones Unidas no serán en modo alguno responsables de la seguridad de esa información.

#### **IV. Excepciones**

Este sitio puede ser consultado, tomando en cuenta las siguientes excepciones para la disposición pública de información:

1. Información confidencial tal como se define en los acuerdos y contratos en los que el UNICEF y el PNUD son parte y que restringen el uso por parte de las agencias de dicha información, incluyendo la propiedad intelectual y otras informaciones de propiedad privada.
2. Notas internas, memorandos y correspondencia, incluyendo la enviada por e-mail entre los funcionarios del UNICEF y del PNUD, y la documentación relativa a los procesos de deliberación internos entre los funcionarios del UNICEF y del PNUD, si su divulgación puede afectar el proceso libre e independiente de toma de decisiones de la Organización.
3. Información amparada por la inmunidad jurídica.
4. Información relativa a asuntos disciplinarios o de investigaciones generadas dentro del UNICEF y el PNUD o para cada agencia.
5. Información personal, de salud o laboral de los funcionarios (documentos cuya divulgación pueda causar daños a la persona o constituir una invasión de su intimidad).
6. Documentos generados por el UNICEF o por el PNUD, recibidos de terceros o enviados a terceros bajo la presunción de confidencialidad.
7. Documentos que contengan información comercial que, de ser divulgada, dañaría o los intereses financieros del UNICEF o del PNUD o de las otras partes involucradas. Sin embargo, y en contadas circunstancias, la información contenida en los documentos de las excepciones antedichas puede ser divulgada, a discreción del UNICEF o del PNUD, en forma sumaria o redactada, como por ejemplo los contenidos de acuerdos de financiación pueden ser divulgados de forma sumaria o redactada.